

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 20 юли 1998 година

относно общ технически регламент относно изискванията за свързване към обществените комутируеми аналогови телефонни мрежи (PSNTs) на крайни устройства (с изключение на крайни устройства , поддържащи гласова телефония с идентификация на обажданията), при която включване в мрежата, ако има достъп, се осъществява чрез двойно тонално номеронабиране (DTMF)

(98/482/ЕО)

СЪТЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската Общност,

като взе предвид предложението от Комисията,

като взе предвид Директива 98/13/ЕИО на Европейския парламент и на Съвета от 12 февруари 1998г. относно далекосъобщителни крайни устройства и устройства за земни станции и системи за връзка чрез спътник, включително взаимно признаване на тяхната съвместимост¹, и по специално член 7, параграф 2, второ тире от него,

като има предвид, че Комисията е идентифицирала типа на крайните устройства и е установила декларацията със съответен обхват;

като има предвид, че съответните хармонизирани стандарти, или части от тях, прилагачи основните изисквания, които следва да бъдат трансформирани в общ технически регламент, следва да бъдат приети;

като има предвид, че технологичното развитие на националните обществени телефонни мрежи непрекъснато е напредвало през 20 век, и като има предвид, че това развитие първоначално е било осъществявано независимо от отделните мрежи, значителните технологични различия между такива мрежи ще останат за известно време;

като има предвид, че технологичните различия в обществените комутируеми телефонни мрежи (PSTNs) съществуват, и като има предвид, че най-важните от тях са описани в препоръките, публикувани в справочника EG 201 121 на Европейския институт за далекосъобщителни стандарти;

като има предвид, че препоръките се прилагат доброволно и могат да съдържат полезна информация за производителите;

¹ ОВ L 74, 12. 3. 1998 г., стр.1.

като има предвид, че занапред нотифицираните органи гарантират, че производителите са информирани за прилаганите препоръки, които се отнасят до специфичните изисквания на някои мрежи;

като има предвид, че следва да бъде възможно да продължи изпитването крайните устройства в съответствие с националните регламенти за преходен период;

като има предвид, че производителите следва да прикрепят бележка на всички изделия, одобрени с настоящото решение; като има предвид, че производителите трябва да декларират съвместимостта на мрежата; като има предвид, че нотифицираните органи гарантират, че производителите са информирани за тези задължения; като има предвид, че другите нотифицираните органи информират други нотифицирани органи за декларациите за съвместимост на мрежите, независимо кога е предоставено одобрение по силата на настоящото решение;

като има предвид, че устройствата, попадащи в обхвата на настоящото решение, което е одобрено съгласно националните регламенти преди края на преходния период, могат да бъдат пуснати на националния пазар и да влязат в употреба;

като има предвид, че не е представено мнението на Комитета за одобрение на крайните устройства (ASTE Committee), създаден с член 28 от Директива 98/13/ЕО относно общия технически регламент, предвиден в настоящото решение; като има предвид, че в последствие в съответствие с член 29, параграф 3 от Директива 98/13/ЕО Комисията е представила на Съвета това предложение, свързано с мерките, които трябва да бъдат взети,

РЕШИ:

Член 1

1. Настоящото решение се прилага за устройство, което предстои да бъде свързано като отделен терминал чрез двупроводников достъп към аналогова обществените комутируеми аналогови телефонни мрежи (PSTN) на крайна точка от мрежата, и попада в обхвата на хармонизирания стандарт, установен в член 2, параграф 1.

2. Настоящото решение установява общ технически регламент, включващ основните изисквания за обществените комутируеми аналогови телефонни мрежи PSTN крайни устройства, посочени в параграф 1. Настоящото решение не включва изискванията, свързани със съвместната експлоатация на крайни устройства чрез обществената телекомуникационна мрежа, както е определено в член 5, буква ж) от Директива 98/13/ЕО.

Член 2

1. Общият технически регламент включва хармонизираният стандарт, разработен от съответния стандартизационен орган, който прилага, доколкото е възможно,

основните изисквания, посочени в членове 5, буква г) и 5, буква е) от Директива 98/13/ЕО. Позоваване на стандарта е посочено в приложение I.

2. Крайни устройства, предмет на настоящото решение, съответстват на общия технически регламент, посочен в параграф 1, и отговарят на основните изисквания, посочени в членове 5, буква а) и 5, буква б) от Директива 98/13/ЕО, както и да отговарят на изискванията на други прилагани директиви, и по-специално на Директива 73/23/ЕИО на Съвета от 19 февруари 1973 г. относно хармонизиране на законите на държавите-членки в областта на електрически съоръжения, които се използват при определени ограничения за волтажа² и Директива 89/336/ЕИО на Съвета от 3 май 1989г. относно сближаването на законодателствата на държавите-членки относно електромагнитната съвместимост³.

Член 3

1. Нотифицираните органи, определени да осъществяват процедурите, посочени в член 10 от Директива 98/13/ЕО, относно крайните устройства, предмет на член 1, параграф 1 от настоящото решение, да използват или да гарантират, че ще използват, приложими части от хармонизирания стандарт, посочен в член 2, параграф 1 от настоящото решение.

2. Нотифицираните органи гарантират, че:

а) производители или други заявили желание да бъдат одобрени са информирани за препоръките, които се съдържат в Справочника на ETSI – EG 201 121, включително и всички поправки, и

б) производителите са информирани, че те са длъжни да прикрепят бележка по формата, посочена в приложение II, за всички продукти, одобрени с настоящото решение, и

в) производителите предоставят декларация за съвместимостта на мрежата по формата, посочена в приложение III.

3. Нотифицираните органи информират другите нотифицирани органи относно получените декларации за съвместимостта, когато одобренията са предоставени съгласно настоящото решение.

Член 4

² ОВ L 77, 26.3.1973 г., стр.29. Директива последно изменена с Директива 93/68/ЕИО (ОВ L 220, 30.8.1993 г., стр.1)

³ ОВ L 139, 23.5.1989 г., стр.19. Директива последно изменена с Директива 93/68/ЕИО (ОВ L 220, 30.8.1993 г., стр.1).

1. Устройства в обхвата на хармонизирания стандарт, посочен в член 2, параграф 1, могат да продължат да бъдат одобрявани съгласно националното типово одобрение за период от 15 месеца след датата на приемане на настоящото решение.

2. Крайни устройства, одобрени съгласно такива национални типови одобрения, могат да продължат да бъдат пускани на пазара и да бъдат предлагани за употреба.

Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 1998 година.

За Съвета:
Председател
W.MOLTERER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Позоваване на приложимия хармонизиран стандарт

Хармонизираният стандарт, посочен в член 2 е следният:

„Изисквания за свързване, предназначени за получаване паневропейско одобрение, относно свързване към обществени комутируеми аналогови телефонни мрежи (PSTNs) на крайни устройства (TE) – с изключение на TE, поддържащи гласова телефония, където включване в мрежата, ако има достъп, означава появата на сигнал за двойно тонално номеронабиране (DTMF)”.

ETSI

Европейски Институт за далекосъобщителни стандарти

Секретариат на ETSI

TBR (Технически базов регламент) :21 януари 1998г.

(С изключение на предговора)

Допълнителна информация

Европейският институт за далекосъобщителни стандарти е признат с Директива 83/189/ЕИО на Съвета от 28 март 1983г. относно установяване на процедура за предоставяне на информация в областта на техническите стандарти и регламенти ¹.

Хармонизираният стандарт, посочен по-горе, е разработен съгласно мандат, издаден в съответствие със съответните процедури на Директива 83/189/ЕИО.

Целият текст на хармонизирания стандарт, посочен по-горе може да бъде получен от:

Европейски институт за далекосъобщителни стандарти

650, Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex
France
Европейска Комисия,
DG XIII/A/2 – (BU 31, 1/7)
Rue de la Loi/Wetstraat 200,
B-1049 Brussels

¹ ОВ L 109, 26.4.1983 г., стр. 8.

или от всяка друга организация, отговорна за предоставянето на разположение на ETSI стандарти, списъкът на които може да бъде намерен на следния Интернет адрес: www.ispo.cec.be

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Текст на бележката, която производителите трябва да поставят на изделия, одобрени съгласно настоящото решение

„Устройството е одобрено в съответствие с Решение 98/482/ЕО на Съвета относно единно паневропейско свързване към обществените комутируеми телефонни мрежи (PSTN) . Въпреки това, поради разликите между отделните PSTNs, предоставяни в отделните държави, одобрението не предоставя само по себе си безусловна гаранция за успешна експлоатация във всяка крайна точка на PSTN мрежата.

В случай на проблеми, следва да потърсите най-напред вашия доставчик на устройството.”

Забележка: Производителят гарантира, че продавачът или потребителят на устройството е ясно информиран за горепосочената информация посредством текст върху опаковката и/или ръководство за употреба или други форми за инструкция на потребителя.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Декларация за съвместимостта на мрежата, която производителят предоставя на нотифицирания орган и на продавача.

В тази декларация се посочват мрежите, с които устройството е предназначено да работи, както и всяка определена мрежа, с която устройството може да има затруднения при взаимната експлоатация.

Декларация за съвместимостта на мрежите, която производителят предоставя на потребителя.

В тази декларация се посочват мрежите, с които устройството е предназначено да работи или би могло да има трудности при взаимната експлоатация. Производителят дава също сродна информация с оглед изясняване къде съвместимостта на мрежата е зависима от физическото състояние или програмното осигуряване на комутируемите връзки. В нея се съветва потребителят да потърси продавача, ако устройството ще се използва в друга мрежа.